

Mit der Bitte um Rückmeldung bis zum 5. 9. 2024

Prosím potvrďte účast nejpozději do 5. 9. 2024

Tel.: **00420 461 316 304**

E mail: **bgz-mtrebova@seznam.cz**

Danke - děkujeme

Wir bedanken uns für die finanzielle Unterstützung durch

den Deutsch- tschechischen Zukunftsfond
das Kulturministerium Prag
die Landesversammlung der Deutschen in der Tschechischen Republik
die Stadt Mährisch Trübau
das Bayrische Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales
das Bundesministerium des Innern
den Schönhengster Heimatbund e.V.

Za finanční podporu děkujeme

Česko- německému fondu budoucnosti
Ministerstvu kultury ČR
Shromáždění německých spolků v ČR
Městu Moravská Třebová
Bavorskému ministerstvu pro rodinu, práci a sociální věci
Spolkové ministerstvo vnitra
Hřebečskému krajanskému spolku z.s.



Pozvánka Einladung

Die Stadt Mährisch Trübau
Der Verband der Deutschen - Regionalgruppe Schönhengstgau
die Gesellschaft für Deutsch - tschechische Verständigung
und die Landesversammlung der Deutschen Vereine in der Tschechischen Republik e.v.
geben sich die Ehre Sie und Ihre Freunde
recht herzlich einzuladen zu den

30. DEUTSCH – TSCHECHISCHEN KULTURTAGEN und der Großveranstaltung der deutschen Minderheit in Tschechien Vom 20. 9. bis 24. 9. 2024



Město Moravská Třebová
Sdružení Němců – Regionální skupina Hřebečsko
Společnost pro česko - německé porozumění
a Shromáždění německých spolků v České republice
Vás a Vaše přátele srdečně zvou na

30. DNY ČESKO – NĚMECKÉ KULTURY a velkého kulturního setkání německé menšiny v ČR od 20. 9. do 24. 9. 2024

Programm der Deutsch-tschechischen Kulturwoche 2024 und der Großveranstaltung der deutschen Minderheit in Tschechien

Freitag, 20. September

18:00 Uhr **Gemeinsame Begegnung im Trübauer Stübl**

Samstag, 21. September

Vormittag **Besichtigungen: Schönhengster Museum, Schloss und Stadt**

10:00 Uhr **VIP Bürgermeisterempfang** (Rathaus)

10:00 Uhr **Wie die Jahre vergingen – 30 Jahre der tschechisch-deutschen Kulturwoche** – Ausstellungseröffnung in der Lateinschule

15:00–16:30 **Buntes Programm** (Saal der Musikschule im Schloss)
Gesangchor Dalibor, Fermáta, Schönhengster Volkstanzgruppe
Arnold Fritscher / Klavier, Kinder Auftritte

17:30 Uhr **Konzert – Martino Hammerle – Bortolotti** (Singt Verdi & Fibich)

Sonntag, 22. September

Individuelles Programm – Freundschaftstreffen –
Partnerschaftsbegegnungen

Vormittag **Besuch der Hl. Messe**
8 Uhr Pfarrkirche,
11 Uhr Franziskanerkirche, Hl. Messe in Porstendorf

15:00 Uhr **Pfarrkirche – 30. Jahrestag der Glockenweihe**
Turm und Glockenbesichtigung, Konzert

18:00 Uhr **Verabschiedung mit Ausländischen Gästen im Exalibur**

Montag, 23. September

9:00 Uhr **Vormittag Programm für Schulen** – Wettbewerb (Lateinschule)

Dienstag, 24. September

14:00 Uhr **Seniorenprogramm – Stammtisch,
Auswertung der Kulturwoche**

Programmänderung vorbehalten

Program Dnů česko-německé kultury 2024 a velkého kulturního setkání německé menšiny v ČR

Pátek, 20. září

18:00 **Večerní přátelské posezení ve Třebovské restauraci**

Sobota, 21. září

Dopoledne **Prohlídka nového Hřebečského muzea, zámku a města**

10:00 **VIP hosté – přijetí na radnici**

10:00 **Jak šla léta – 30. let Dnů česko-německé kultury**
Vernisáž výstavy v Latinské škole

15:00–16:30 **Pestrý program na zámku** (sál Lidové školy umění)
Pěvecký sbor Dalibor a sbor Fermáta,
Vystoupení Arnolda Fritschera / klavír
Hřebečský taneční soubor, dětská vystoupení

17:30 **Konzert – Martino Hammerle – Bortolotti** (Arie z děl Verdiho a Fibicha)

Neděle, 22. září

Individuální program – Přátelská setkání – domluva spolupráce
a nových projektů

Dopoledne **Návštěvy kostelů – Mše svaté**
Farní kostel 8:00, Františkánský kostel 11:00, Boršov 11:00

15:00 **Farní kostel – 30. výročí svěcení zvonů**
prohlídka věže, zvonů a koncert

18:00 **Setkání v Exalibru** – rozlučka se zahraničními hosty

Pondělí, 23. září

9:00 **Jak znáš naše sousedy?** – soutěžní program pro školy
(hala Hřebečského muzea)

Úterý, 24. září

14:00 **Program pro seniory – stůl stálých hostů**
Závěr a zhodnocení Dnů kultury 24

Změna programu vyhrazena